



Для немедленной публикации: 27.10.2021

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

**ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ПОДПИСАЛА ЗАКОН, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИЙ
СПРАВЕДЛИВОЕ, БЕСПАРТИЙНОЕ И НЕДИСКРИМИНАЦИОННОЕ
ПРОВЕДЕНИЕ ПЕРЕРАСПРЕДЕЛЕНИЯ ОКРУГОВ**

Законопроект (S.5160-B/A.229c) предписывает проводить перераспределение округов в соответствии с конкретными правилами, требующими, чтобы округа были почти равны по численности населения, прилегали друг к другу и не отдавали предпочтение должностным лицам или партиям.

Сегодня губернатор Кэти Хокул подписала закон (S.5160-B/A.229c), вносящий поправки в раздел 34 закона о муниципальном самоуправлении, согласно которому, независимо от любого местного закона, перераспределение членов местных законодательных органов в округе должно осуществляться в первую очередь в соответствии с конституционными требованиями штата и федеральной конституции, обеспечивающими справедливость и равенство, а также в рамках принципа «один человек - один голос».

После решения суда 1991 года были предприняты усилия по изменению стандартов, по которым проводятся законодательные границы округов. Слишком часто власти округов пытались манипулировать пересмотром границ в политических интересах партии, находящейся у власти. Этот законопроект положит конец такой практике и будет способствовать справедливому и беспристрастному проведению выборов на основе конкретных руководящих принципов, соответствующих конституции. После подписания этого законопроекта границы должны быть проведены таким образом, чтобы обеспечить следующее:

- Районы практически равны по численности населения, насколько это возможно;
- Округа не создаются с намерением или в результате лишения групп расовых или языковых меньшинств равных возможностей для участия в политическом процессе;
- Районы состоят из прилегающих территорий;
- Округа формируются не в пользу действующих должностных лиц или какой-либо конкретной партии или кандидата; и
- а для поддержания упорядоченного и эффективного проведения выборов.

«Поскольку недобросовестные лица по всей стране стараются подорвать веру общества в наши избирательные институты, важность четких и единых правил, регулирующих политическое представительство, как никогда высока, — **сказала губернатор Кэти Хокул**. — Этот закон гарантирует, что весь наш штат будет управляться по правилам, вытекающим непосредственно из федеральной конституции и конституции штата, и обеспечит право на равное участие в нашем политическом процессе».

За годы, прошедшие с момента первоначального представления данного законопроекта в 2002 году, консенсус по поводу того, какие стандарты должны регулировать проведение перераспределения границ избирательных округов, изменился. Данный законопроект обновляет положения раздела 10(1)(a)(13)(a) MHRЛ и применяет эти положения к чартерным округам, добавляя идентичные положения в раздел 34 MHRЛ, который распространяется на чартерные округа. Некоторые из стандартов, включенных в данный законопроект, были частью поправки к Конституции штата Нью-Йорк 2014 года, которая предусматривала применение стандартов перераспределения границ при формировании округов Конгресса и законодательных округов штата. Если эти стандарты будут добавлены в MHRЛ, они также будут применяться при формировании законодательных округов. Изменения, изложенные в данном законопроекте, распространят общепринятые стандарты для всех жителей Нью-Йорка.

Сенатор Джеймс Скоуфис (James Skoufis): «Для жителей самоуправляемых округов, таких как те три округа, которые я представляю, этот законопроект является важным шагом к защите воли народа путем стандартизации процесса перераспределения границ законодательных округов. Я хочу поблагодарить члена Ассамблеи Полин за ее непоколебимую приверженность этому вопросу - усилиям, которые предпринимались более десяти лет, - и я выражаю признательность губернатору за подписание этой критически важной реформы перед процессом перераспределения границ, который проводится раз в десятилетие».

Член Ассамблеи Эми Полин (Amy Paulin): «Справедливое назначение новых границ - основа демократии. Требуя от всех округов Нью-Йорка следовать установленным стандартам справедливого перераспределения границ законодательных округов, этот закон сохраняет целостность заинтересованных общин, защищает избирательные права меньшинств и предоставляет жителям возможность выбрать достойного единственного представителя, который будет выступать от их имени. Спасибо губернатору Хокул за подписание этого необходимого и давно ожидаемого закона. Избиратели по всему штату Нью-Йорк теперь могут быть уверены, что их голоса не будут ущемлены в результате несправедливого распределения законодательных округов».

###